

M.-C. Raboud-Theurillat

Khockek — Or Ténèbre — Lumière

Op. 82a

Choeur

4 – Lumière (Or)

Ps 4, 7 – 9

ו... נָשָׁה עַלְינוּ, אֹור פְּנִיךְ יְהֹוָה.
ח נִתְּנָה שְׂמֵחָה בְּלַבִּי; מַעַת דְּגַנִּים וּמִירוֹשָׁם רַבּוּ.
ט בְּשָׁלוּם יְחִזְקָוּ, אֲשֶׁר בָּהּ וְאַישָׁוּ: בַּי-אַתָּה יְהֹוָה לְבָדָד;
לְבָטָח, תַּוְשִׁיבֵנִי.

7. ... Brandis sur nous la lumière de tes faces, IHVH-Adonai.

8. Tu donnes la joie à mon coeur, plus qu'au temps où leurs céréales et leur moût abondent.

9. En paix, uni, je me couche et sommeille. Oui, toi seul, IHVH-Adonai, en certitude, tu me fais habiter.

Chœur 6'24"

4 – Lumière (Or)

Ps 4, 7 – 9

M.-C. Raboud-Theurillat

Op. 82a

Misterioso, sostenuto ♩ = 50

Musical score for the first section of the choir part, featuring four staves in 4/4 time with a key signature of one sharp. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and basso. The lyrics are: Ne - sa _____ a - ley - nou or pa - ney - . The dynamic is marked as *p* (pianissimo) throughout.

Musical score for the second section of the choir part, continuing from measure 7. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and basso. The lyrics are: or _____ pa - ney - kha A - do - naï Ne - sa a - ley - nou or pa - ney - . The dynamic is marked as *p* (pianissimo) throughout.

4 – Lumière (Or)

3

13

ley - nou or pa - ney - kha A - do - naï
kha _____ A - do - naï A - do - naï _____
ney - kha A - do - naï
naï A - do - naï A - do - naï _____

19 *p* dim.
Na - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me' et dga - nam ve - ti - ro -
dim.
Na - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me'
dim.
Na - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me' et dga -
dim.
Na - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me' et dga -
kha ve - li -

25 *mp*
cham _____ ra - bou _____ Be - cha -
mp
et dga - nam ve - ti - ro - cham _____ ra - bou _____ Be -
mp
nam _____ ve - ti - ro - cham _____ ra - bou _____ Be -
bi, me' et dga - nam _____ Be - cha -

4 – Lumière (Or)

stretto

a tempo

31

4 – Lumière (Or)

31

stretto

a tempo

37

44

lyrics:

lom yakh-dav ech-kha va ve' i cham: ki a ta A do naï le
cha lom yakh-dav ech-kha va ve' i cham: ki a ta A do
cha lom yakh-dav ech kha va
lom yakh dav ech kha va
va dad la ve takh to ci ve ni Ne sa
naï A do naï Ne sa a
ve' i cham: A do naï Ne sa a ley
naï Ne
a ley nou or pa ney kha A do naï Ne
ley nou or pa ney kha A do naï Ne
nou or pa ney kha A do naï
sa a ley nou or
or

4 – Lumière (Or)

5

50

- kha A - do-naï Ne - sa a - ley - nou or pa - ney -
 - sa a - ley - nou or pa - ney - kha - A -
 - Ne - sa a - ley - nou - or pa - ney - kha -
 pa - ney - kha A - do - naï A - do - naï -

55 *mp*

kha A - do - naï Na - ta - ta
 do - naï A - do - naï Na - ta - ta
 A - do - naï Na - ta - ta
 A - do - naï Na - - -

61

sim - kha ve - li - bi, me' et dga - nam ve - ti - ro - cham - *dim.*
 sim - kha ve - li - bi, me' - et dga - - -
 sim - kha ve - li - bi, me' - et dga - nam - ve -
 - ta - ta sim - kha ve - li - bi, me' - et dga - - -

4 – Lumière (Or)

67

stretto

mp

ra - bou _____ Be - cha - lom yakh-dav ech - kha -

nam ve - ti ro - cham Be cha - lom yakh-dav

8

mp

- ti - ro - cham _____ ra - bou _____ Be - cha -

nam _____ Be - cha - lom yakh

73

a tempo

dim.

va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï le - va - dad la - ve takh

ech - kha - va ve' - i - cham: ki - a - ta A - do - naï A - do - dim.

8

dim.

lom yakh-dav ech - kha - va ve' - i - cham: A - do - dim.

dav _____ ech - kha - va _____

79

rit.

to - ci - ve - ni

naï

8

naï

naï